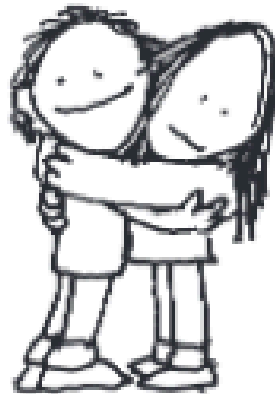


*Acolo  
unde,  
nu mai e  
trotuar*

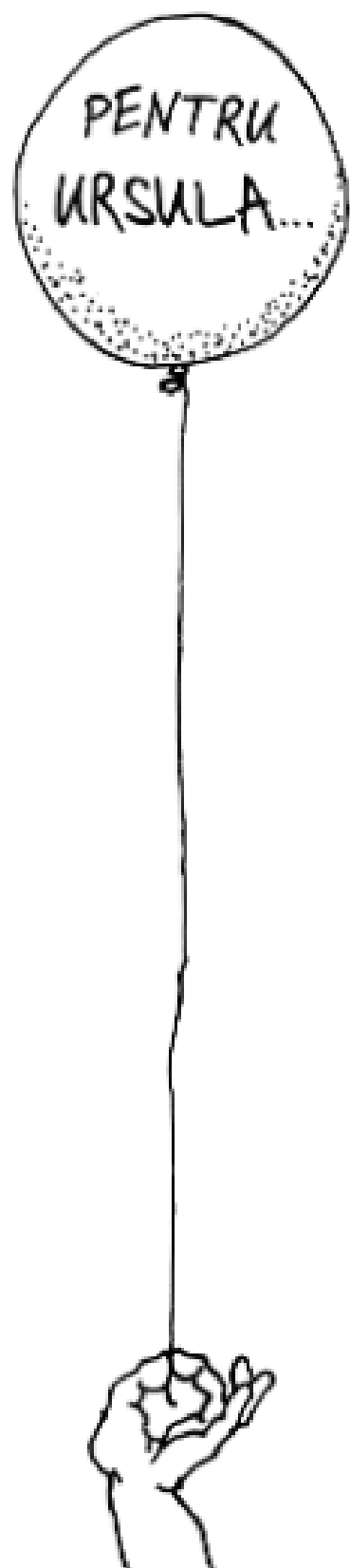
# *Acolo unde nu mai e trotuar*

*poeme și desene  
de  
Shel Silverstein*

*traducere din engleză  
de Florin Bican*



ARTHUR



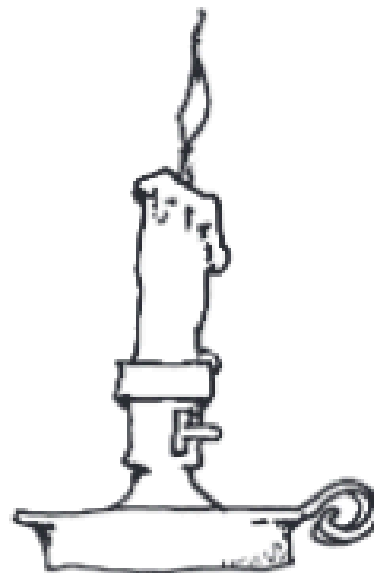
PENTRU  
URSULA...

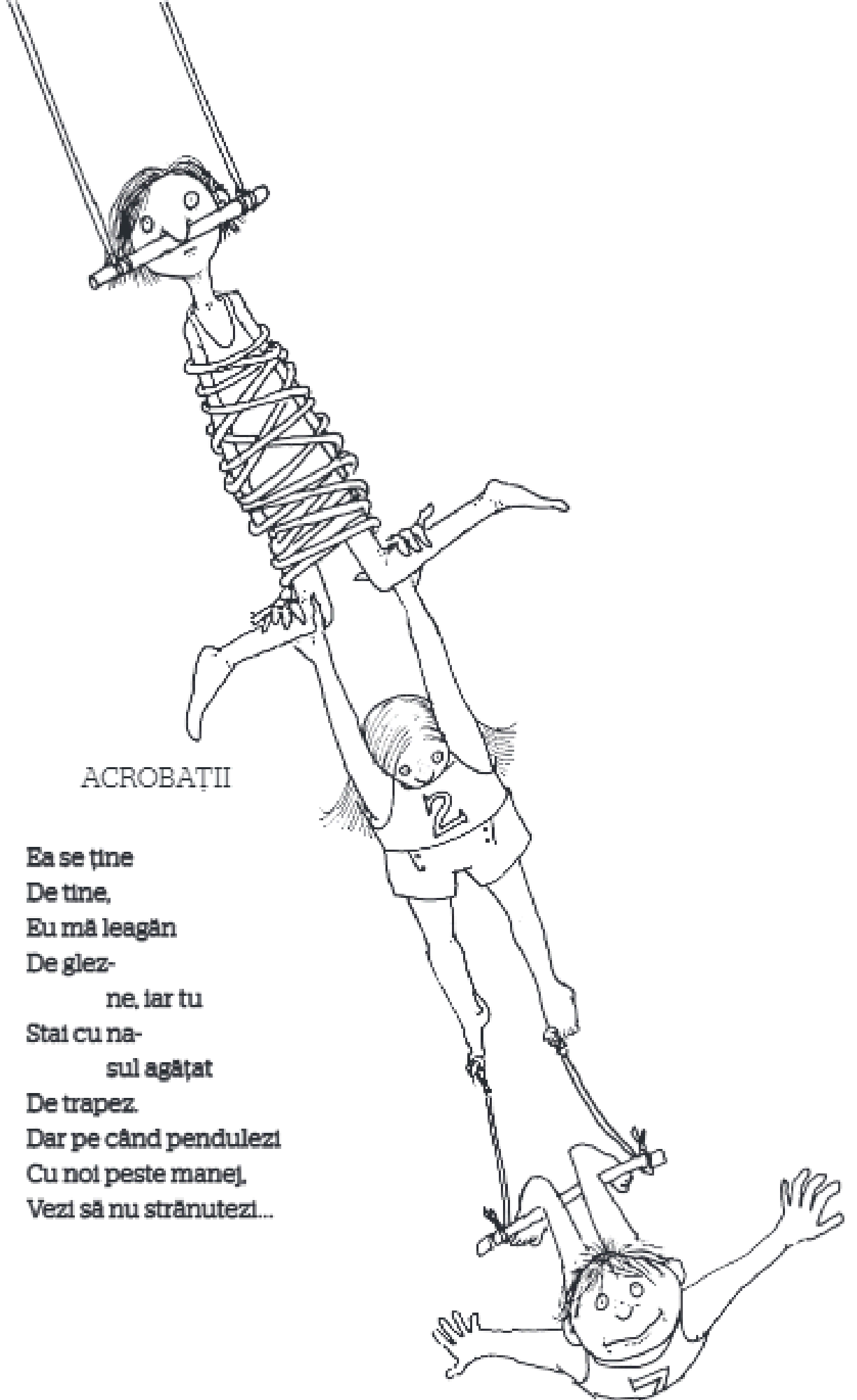
*Acolo  
unde  
nu mai e  
trotuar*



## INVITAȚIE

Dacă știi să visezi, îți voi spune: Poftim!  
Dacă știi să visezi, să dorești, să scornești,  
Să te sperii, să sperii, să crezi și să crezi... în povești,  
Dacă toate-ți par joc, stai cu mine la foc  
Și deapănă fire de aur subțire pe când povestim...  
Poftim!  
Poftim!





## ACROBAȚII

Ea se ține  
De tine,  
Eu mă leagăn  
De glez-  
ne, iar tu  
Stai cu na-  
sul agățat  
De trapez.  
Dar pe când pendulezi  
Cu noi peste manej,  
Vezi să nu strănutezi...

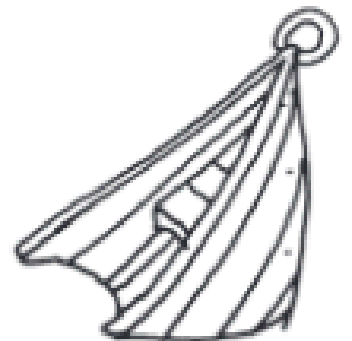
## MITOMAGIE

Sanda a văzut odat-un spiriduș adevărat,  
Radu-a pus odată mâna pe un ditamai balaur,  
C-un ciopor de vrăjitoare Lori-n horă a jucat,  
Aurel a dezgropat, de la vâlve, niște aur.  
Dan a auzit cum cântă noaptea ielele din lac,  
Zina a zărit odată de la depărtare-o zână -  
Numai eu, când vreau, săracul, lucruri magice să fac,  
Trebu' să improvizez doar cu ce am io la-ndemână.

## BARCĂ ARTIZANALĂ

Ne-am făcut barcă de barcă! Asta-i barca cea mai tare -  
Și să n-auzim cumva de la voi păreri contrare.  
Are două borduri super și o super pupă are.  
Numai fundul... numai fundul... Fundul l-am uitat, se pare...







ALTĂ DATĂ SĂ ȚIN MINTE...

Altă dată să țin minte  
Că pastrama, numai toamna,  
Cozonacul, de Crăciun,  
Oua roși, doar de Paști,  
Friptura, duminica,  
Legumele, vinerea,  
Ce rămâne, într-o lună...  
Însă eu, vai de mine, ăș așa un netot:  
La o singură masă am mâncat deodată TOT.